

Curtea Supremă de Justiție
D E C I Z I E

01 iulie 2014

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componență:

Președinte – Nicolae Gordilă,

Judecători – Ion Guzun, Elena Covalenco, Constantin Alerguș și Iurie Diaconu,

a judecat în ședință, fără participarea părților, recursul ordinar declarat de avocatul Roman Scripnic în numele inculpatului Vozian Valentin, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 mai 2013 în cauza penală în privința lui

Vozian Valentin Serghei, născut la 16.12.1988, originar și domiciliat mun. Chișinău str. Hanul Morii 47.

Datele referitoare la termenul de examinare a cauzei:

- *Instanța de fond - din 23.02.2012 - 21.05.2012;*
- *Instanța de apel - 04.09.2012 - 29.05.2013;*
- *Instanța de recurs - din 15 mai 2014- 01 iulie 2014.*

Procedura prevăzută de art. 431 alin. (1) pct. 1¹) Code de procedură penală a fost legal executată.

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție, asupra recursului,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei sect. Botanica, mun. Chișinău din 21 mai 2012, Vozian Valentin Serghei a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 al. 2 lit. b), c), d), Cod penal și art. 217 al. (2) Cod penal cu stabilirea pedepsei: în temeiul art. 186 al. 2 lit. b), c), d), Cod penal sub formă de 2 ani închisoare și în temeiul art. 217 al. (2) Cod penal sub formă de 6 luni închisoare. În temeiul art. 84 Cod penal, prin cumul total al pedepselor stabilite pentru concurs de infracțiuni lui Vozian Valentin Serghei a stabilit pedeapsă definitivă 2 ani și 6 luni închisoare cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În temeiul art. 90 Cod penal pedeapsa aplicată lui Vozian Valentin Serghei s-a suspendat condiționat pe un termen de probă de 3 ani.

Prin aceeași sentință au fost condamnați și Palacear Mihail Ivan cu Revenco Nicolai Nicolai, însă în privința lor hotărârile nu se contestă.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a reținut că, inculpatul Vozian Valentin Serghei și inculpații Palacear Mihail Ivan, Revenco Nicolai Nicolai sunt învinuiți de către acuzatorul de stat în aceea că: Vozian Valentin Serghei împreună și de comun acord cu cet. Revenco Nicolai Nicolai și cet. Palacear Mihail Ivan, în perioada de timp din luna septembrie 2011 și pînă în luna ianuarie 2012, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, folosindu-se de faptul că nu sunt văzuți de nimeni au pătruns în debaraua aflată în subsolul casei de locuit amplasată pe str. Trandafirilor 5/2, mun. Chișinău de unde în mod tainic au sustras trei cauciucuri uzate în valoare a câte 1500 lei fiecare care aparțineau cet. Balîca Eugeniu, după care cu bunul sustras au părăsit locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Balîca Eugeniu daune în proporții considerabile în valoare totală de 4500 lei.

Tot ei, prin aceeași metodă, în perioada de timp din 07.01.2012 și pînă la 08.01.2012 urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, folosindu-se de faptul că nu sunt văzuți de nimeni, prin culegere de chei au pătruns în debaraua aflată în subsolul casei de

locuit amplasată pe str. Burebista 66/4, mun. Chișinău de unde în mod tainic au sustras un ciocan electric în valoare de 800 lei, un ferestrău electric de model „Tesca” de culoare roșie în sumă de 350 lei, bobină cu fir electric din cablu cu lungimea de 20 m. în valoare de 350 lei, care aparține cet. Moldovan Mihail, după care cu bunul sustras au părăsit locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Moldovan Mihail daune în proporții considerabile în valoare totală de 1 500 lei.

Tot ei, la 15.01.2012, prin înțelegere prealabilă, împreună și de comun acord cu cet. Revenco Nicolai Nicolai și cet. Palacear Mihail Ivan, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, prin deteriorarea lacătului au pătruns în debara aflată în subsolul casei de locuit amplasată pe str. Hristo-Botev 11/2, mun. Chișinău de unde în mod tainic au sustras o motoretă de model „Piagio Gilera” cu nr. caroseriei ZAPM4620000001219 cu n/î ST AB 892 în valoare de 40 000 lei, 25 sticle de rachiu de tip „Ruskii Standart” cu volumul de 0,5 litre, în valoare fiecare a câte 160 lei, 16 sticle de coniac de tip „Moldova” cu volumul de 0,5 litre, în valoare fiecare a câte 240 lei, care aparțineau cet. Ursu Nicolai, după care cu bunurile sustrate au părăsit locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Ursu Nicolai daune în proporții considerabile în valoare totală de 47 800 lei.

Tot ei, prin aceeași metodă în perioada de timp din data de 07.01.2012 și pînă la data de 08.01.2012, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, tainic, prin culegere de chei au pătruns în debaraua aflată în subsolul casei de locuit amplasată pe str. Burebista 66/4, mun. Chișinău de unde în mod tainic au sustras o bicicletă sport cu inscripția „Olimpia” de culoare negru combinat cu albastru în valoare de 1 500 lei, care aparține cet. Hasan Serghei, după care cu bunul sustras au părăsii locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Hasan Serghei daune în proporții considerabile în valoare totală de 1500 lei.

Tot ei, la 16.01.2012, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, folosindu-se de faptul că nu sunt văzuți de nimeni, au pătruns în debaraua aflată în subsolul casei de locuit amplasată pe str. Grădescu 6 scara nr. 3, de unde în mod tainic au sustras bicicletă cu denumirea „Olimpia Sport” de culoare neagră în valoare de 1 100 lei care aparține cet. Bucur Alexandru, după care cu bunul sustras au părăsit locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Bucur Alexandru daune în proporții considerabile în valoare totală de 1 100 lei.

Vozian Valentin Serghei împreună și de comun acord cu cet. Revenco Nicolai Nicolai, la 04.01.2012, urmărind scopul sustragerii bunurilor altei persoane, folosindu-se de faptul că nu sunt văzuți de nimeni, prin culegere de chei au pătruns în debaraua aflată în subsolul casei de locuit amplasată pe str. Dimineței 51 B, mun. Chișinău de unde în mod tainic au sustras o bicicletă sport cu inscripția „Silver” de culoare sur metalic în valoare de 1 000 lei, care aparține cet. Cazmerciuc Gordei, după care cu bunul sustras au părăsit locul comiterii infracțiunii într-o direcție necunoscută, astfel cauzându-i cet. Cazmerciuc Gordei daune în proporții considerabile în valoare totală de 1 000 lei.

Cet. Vozian Valentin Serghei la 16.01.2012, aproximativ la ora 13:00, fiindu-i efectuată percheziția la domiciliul pe adresa mun. Chișinău, str. Hanul Morii 47, în casa acestuia de locuit a fost depistat și ridicat o substanță uscată, mărunțită de proveniență vegetală de culoare verde care conform raportului de expertiză nr: 10 din 19.01.2012 s-a stabilit că substanța depistată și ridicată reprezintă marijuana -substanță narcotică obținută artizanal din plante de cânepă neutilizată în scopuri medicale, masa totală a căreia este 27,90 gr, ceea ce reprezintă proporții mari, pe care cet. Vozian Valentin Serghei o păstra pentru consum propriu

Prin încheierea Judecătoriei Botanica mun. Chișinău din 21.05.2012 a fost încetat procesul penal în legătură cu împăcarea părților în privința lui Vozian Valentin pe faptul comiterii furtului de la Balîca Eugen, Ursu Nicolae, Bucur Alexandru , Cazmerciuc Gordei.

3. Împotriva sentinței instanței de fond au declarat apeluri în termen avocatului Aliona Caminscaia în numele inculpatului Revenco Nicolai, procurorul în Procuratura sect. Botanica, mun. Chișinău Roman Rusu și inculpatul Revenco Nicolai.

3.1. În apelul său procurorul a solicitat casarea sentinței instanței de fond și a încheierii cu pronunțarea unei noi hotărâri, prin care a-l recunoaște culpabil pe Vozian Valentin de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (4) Cod penal și a-i stabili pedeapsa 2 ani închisoare. Conform art. 84 alin. (1) Cod penal a-i stabili pedeapsa definitivă, pentru concurs de infracțiuni, prin cumul parțial al pedepselor aplicate - 6 ani închisoare cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis. În susținerea apelului procurorul a invocat motivele:

- ilegalitatea și netemeinicia sentinței și încheierii sub aspectul că a fost apreciat greșit probele din dosar și calificarea eronată a acțiunilor inculpaților;

- ignorarea neîntemeiată a argumentelor invocate de acuzare și prezentarea unilaterală a circumstanțelor cauzei;

- pronunțarea încheierii judecătorești, în condițiile când legea procesual penală stabilește necesitatea pronunțării unei sentințe la soluționarea chestiunii privind încetarea procesului penal în baza art. 332 Cod de procedură penală;

- instanța de judecată a neglijat poziția acuzării care solicita condamnarea inculpatului potrivit art. 186 alin. (4) Cod penal și a dat o altă apreciere acțiunilor lui Vozian Valentin de sustragere a bunurilor altei persoane, de fapt încadrând acțiunile inculpatului în baza art. 186 alin. (2) lit. b), c), d) Cod penal;

- de fapt instanța în încheierea din 21 mai 2012, eronat a descris depozițiile cet. Ursu Nicolae, deoarece acesta a indicat nu valoarea motorei noi, ci prețul acesteia la care a fost procurată de el și anume la suma de 40 000 lei, care și urmează a fi considerată prejudiciul real cauzat cet. N. Ursu;

- în asemenea condiții, instanța eronat a reîncadrat acțiunile inculpatului potrivit art. 186 alin. (2) lit. b), c), d) Cod penal, artificial atenuând răspunderea penală a acestuia, acțiunile lui Vozian Valentin de sustragere a bunurilor altei persoane, urmînd a fi calificate potrivit art. 186 alin. (4) Cod penal, deoarece valoarea totală a prejudiciului cauzat părților vătămate depășea 2500 unități convenționale și urma a fi considerat drept proporții mari;

- respectiv, în privința inculpatului Vozian Valentin nu puteau fi aplicate prevederile art. 109 Cod penal privind împăcarea părților, deoarece el au comis o infracțiune gravă;

- încetarea procesului penal pe capetele de acuzare nominalizate s-a datorat în exclusivitate aprecierii greșite de către instanța de fond a prejudiciului cauzat părții vătămate N. Ursu, fiind micșorat cuantumul prejudiciului cauzat acestei persoane.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 mai 2013, a fost admis apelul procurorului, casată, inclusiv din oficiu în baza art. 409 alin. (2) Cod de procedură penală sentința și încheierea de încetare a procesului a Judecătoriei Botanica, mun. Chișinău din 21.05.2012 și pronunță o nouă hotărâre prin care : în temeiul art.391 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală a fost încetat procesul penal în legătură cu împăcarea părților conform art. 109 Cod penal în privința lui Vozian Valentin pe faptul comiterii furtului de la Balîca Eugen, Ursu Nicolae, Bucur Alexandru , Cazmerciuc Gordei.

A fost recunoscut vinovat inculpatul Vozian Valentin Serghei în baza art. 186 alin. (2) lit. b),c), d), Cod penal, cu închisoare pe termen de 2 ani și pe art. 217 alin. (2) Cod penal cu închisoare pe termen de 6 luni.

În temeiul art. 84 Cod penal pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate a fost stabilită pedeapsa definitivă lui Vozian Valentin Serghei de 2 ani 6 luni închisoare cu ispășirea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

Pentru a se pronunța, instanța de apel a menționat că, instanța de fond adoptând încheierea cu privire la încetarea procesului pe unele capete de acuzare în legătură cu împăcarea părților a admis o eroare de drept, fiindcă un astfel de act procedural nu este prevăzut de legea de procedură penală, ori chiar și art. 332 Cod de procedură penală la care se face trimitere în încheiere prevede adoptarea unei sentințe motivate și nu a încheierii.

La acest capitol, instanța de apel a mai relevat următoarele :

Pe parcursul judecării cauzei părțile vătămate Ursu Nicolae, Calancea Vasile, Bucur Alexandru, Balîca Eugen, Cazmerciuc Gordei au depus cereri de încetare a procesului din motivul, că i-au iertat pe inculpați și s-au împăcat cu ei prin întocmirea acordului de împăcare.

Cererile de încetare a procesului și acordurile sunt menționate în materialele dosarului.

Ținând cont de circumstanțele constatate și faptul,că nu se încalcă drepturile legale a careva persoane, instanța de apel a considerat necesar a menține soluția primei instanțe de încetare a procesului în partea vizată și având în vedere,că nu s-a dovedit comiterea de către inculpați a infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (4) Cod penal, adică a furtului în proporții mari.

Instanța de apel a considerat că, concluziile primei instanțe expuse în sentință cu privire la stabilirea pedepsei închisorii inculpaților, corespund circumstanțelor cauzei și persoanei inculpaților, inclusiv se impune necesitatea aplicării dispoziției de executare a pedepsei închisorii și de către Vozian Valentin, adică fără a aplica în privința lui a art. 90 CP , fiindcă Vozian Valentin este fără ocupații, neîncadrat în câmpul muncii și respectiv nu este rațională suspendarea executării pedepsei.

Totodată, urmează a fi respins și motivul apelului cu privire la încadrarea acțiunilor lui Vozian Valentin pe art. 217 alin. (3) lit. c) Cod penal, deoarece nu au fost prezentate probe, precum că inculpații au utilizat substanțele narcotice a căror circulație în scopuri medicinale este interzisă și nici în învinuire nu este indicat semnul calificativ „cu utilizarea substanțelor narcotice,,.

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recurs ordinar de avocatul Roman Scripnic în numele inculpatului Vozian Valentin, care solicită casarea acesteia, cu menținerea sentinței instanței de fond, invocând prevederile art. 427 alin.(1) pct. 4), 10) Cod de procedură penală - „judecata a avut loc fără participarea inculpatului, când participarea lui era obligatorie potrivit legii și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale”. Recurentul consideră că, instanța de apel neîntemeiat a exclus prevederile art. 90 Cod penal.

6. Verificând argumentele recursului în raport cu materialele cauzei și motivele invocate, Colegiul penal lărgit conchide respingerea acestuia ca inadmisibil din următoarele motive.

Conform art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs, se pronunță doar în limitele temeiurilor invocate în recurs. Potrivit art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală, recursul trebuie să fie motivat. În corespundere cu art. 430 alin. (5) Cod de

procedură penală, cererea de recurs trebuie să conțină indicarea temeiurilor prevăzute în art. 427 și argumentarea ilegalității hotărârii atacate în acest sens.

În această consecutivitate se reține că, în recursul ordinar, avocatul a invocat în drept temei de casare a deciziei instanței de apel prevederile art. 427 alin.(1) pct. 4), 10) Cod de procedură penală - „judecata a avut loc fără participarea inculpatului, când participarea lui era obligatorie potrivit legii și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale”

Analizând materialele cauzei, Colegiul constată că conform procesului-verbal al ședinței de judecată în instanța de apel din 29.05.2013 (f.d.217, v.3), au fost verificate probele pe caz, părțile participante la dosar au menționat că „întrebări nu sunt”, iar la soluționarea de către instanța de apel a chestiunii: „Se pune în discuție necesitatea cercetării suplimentare a probelor administrate de instanța de fond”, procurorul, avocatul inculpatului și părțile vătămate, care au fost prezenți la ședința de judecată, au declarat că „nu este necesar”, fapt ce duce la netemeinicia argumentului invocat și respectarea procedurii de rejudecare de către instanța de apel. Mai mult ca atât, în materialele cauzei nu sunt prezente careva obiecții la procesul-verbal menționat, în acest sens.

Criticele recurentului în sensul că judecarea cauzei a avut loc fără participarea inculpatului, în viziunea Colegiului, de asemenea, sunt neîntemeiate, deoarece examinarea cauzei în instanța de apel a fost amânată de multe ori din motivul lipsei inculpatului, și anume:

la ședința de judecată din 21.11.2012 (f.d.173, v.3), inculpatul a fost citat legal, fapt confirmat prin aviz (f.d.152, v.3), însă conform avizului, ultimul nu era acasă;

la ședința de judecată din 16.01.2013 (f.d.179-180, v.3), inculpatul a fost citat legal, fapt confirmat prin aviz (f.d.122, v.3), însă nu s-a prezentat pe motiv că numai locuiește pe adresa indicată, totodată, fost pusă în sarcina procurorului de a asigura prezența inculpatului;

la ședința de judecată din 20.02.2013 (f.d.194-195, v.3), a fost înaintat demersul procurorului de anunțare în căutare a inculpatului Voizian Valentin, (f.d.188, v.3), la ce instanța de apel a dispus prin încheiere anunțarea în căutare a inculpatului;

Astfel, Colegiul consideră că deși instanța de apel a întreprins multiple măsuri necesare pentru citarea legală a inculpatului, la ședința de judecată, audiind opinia participanților la proces, instanța de apel în mod justificat a considerat posibilă examinarea cauzei în lipsa inculpatului, în privința căruia este pornit dosar de căutare.

Reieșind din circumstanțele constatate, instanța de apel justificat a dispus finisarea judecării apelului în lipsa inculpatului. Pe parcursul a mai mult de 6 luni, instanța de apel în scopul respectării prevederilor art. 412 alin. (3) CPP a întreprins măsurile legale de a înștiința inculpatul despre necesitatea prezentării și participării la judecarea apelului, având în vedere în acest sens jurisprudența Curții Supreme de Justiție și jurisprudența Curții Europene pe cauze concrete cu privire la respectarea dreptului părților la un proces echitabil.

Referitor la aplicarea pedepsei individualizate contrar prevederilor legale, Colegiul penal lărgit menționează că, instanței de apel din 29 mai 2013 a îndeplinit prevederile prevăzute în art. 414-417 CPP, a verificat legalitatea sentinței instanței de fond și rejudecând cauza, luând ca bază declarațiile părților vătămate privind valoarea celor sustrase.

Instanța de apel corect a stabilit starea de fapt și de drept, ea concordă și se bazează pe analiza materialului probator, care s-a petrecut sub toate aspectele, complet și obiectiv prin prisma principiului contradictorialității și nemijlocirii, bazându-se pe: declarațiile

părților vătămate Mihail Moldovan, Serghei Hasan, Alexandru Bucur, Eugeniu Balîca, Vitalie Calancea, Gordei Cozmenciuc, declarațiile martorului Sergiu Cojocaru, ș.a..

Colegiul penal remarcă, că instanța de apel a dat o apreciere corectă probelor prezentate de acuzare, care în cumul dovedesc cu certitudine vinovăția inculpatului în comiterea infracțiunii incriminate în baza art. 186 alin. (2) lit. b), c), d) și 217 alin. (2) CP- *furtul, adică sustragerea pe ascuns de mai multe persoane a bunurilor altei persoane, prin pătrundere în încăpere, cu cauzarea de daune în proporții considerabile și extragerea și păstrarea de substanțe narcotice, săvârșite în proporții mari, fără scop de înstrăinare.*

La soluționarea chestiunii privind pedeapsa, Colegiul penal menționează, că s-a acordat deplină eficiență prevederilor articolului 7, 61, 75, 84 CP, astfel, ținând cont de criteriile generale de individualizare a pedepsei, caracterul și gradul de pericol social al infracțiunii, datele privind personalitatea inculpatului, circumstanțele atenuante și agravante.

7. Conform prevederilor art. 424 alin. (2) CPP, instanța de recurs examinează cauza numai în limitele temeiurilor stipulate expres de art. 427 CPP, care în mod obligatoriu trebuie să fie invocate de recurent. Or, art. 427 alin. (1) CPP, prevede că hotărârile instanței de apel pot fi atacate cu recurs ordinar pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel la judecarea cauzei.

În speță, se reține că recursul, nu care sub incidența temeiurilor stipulate expres de dispoziția art. 427 alin. (1) CPP.

În consecință, raportînd situația reținută în cauză la prevederile art. 435 alin. (1) pct. 1) CPP, Colegiul penal lărgit concluzionează, că la judecarea cauzei în ordine de apel, instanța de apel a respectat prevederile legale relevante, prescrise în art.414-419 CPP și, avînd în vedere ca argumentele recursului se combat prin cele expuse mai sus, se impune soluția de a-l respinge ca inadmisibil.

8. În conformitate cu art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție,

DECIDE :

Respinge, ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de avocatul Roman Scripnic în numele inculpatului Voizian Valentin, împotriva decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 29 mai 2013 în cauza penală în privința lui **Voizian Valentin Serghei**, cu menținerea hotărîrii atacate.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 22 iulie 2014, ora 9³⁰

Președinte

Nicolae Gordilă

Judecători

Ion Guzun

Elena Covalenco

Constantin Alerguș

Iurie Diaconu